

СОДЕРЖАНИЕ

In memoriam

Валерий Николаевич Чекман	7
---------------------------------	---

Статьи

<i>Наталья Викторовна Пак</i>	
О богослужебных пометах в славянских агиографических сборниках	13
<i>Иван Сергеевич Добровольский</i>	
Разнородность текста Пролога по данным орфографии (проложное Житие Андрея Юродивого на фоне соседних житий)	35
<i>Людмила Павловна Гарбуль</i>	
К вопросу о происхождении лексем <i>жадность, заочно,</i> <i>заочный, заслуга, злость</i> в русском языке	53
<i>Елена Михайловна Коницкая</i>	
Безличные и функционально безличные глаголы со значением атмосферно-метеорологических явлений в литовском, словенском и русском языках	69
<i>Vladislav B. Sotirović</i>	
Hrvatsko-srpski sporovi oko jezika i pisma u Trojedinici (1848.–1861. g.)	87

Материалы. Публикации. Заметки

<i>Ала Кожынава, Міхаіл Тарэлка</i>	
Невядомы помнік літаратуры беларуска-літоўскіх татараў	109
<i>Надежда Афанасьевна Морозова</i>	
Коллекция церковно-славянских рукописных и печатных книг Даугавпилсского краеведческого и художественного музея (Латвия)	127
<i>Сергей Юрьевич Темчин</i>	
Комментированный словоуказатель к Ассеманиеву евангелию	143
<i>Марина Владимировна Чистякова</i>	
О трех нововыявленных списках Псковской редакции Простого пролога	155
<i>Дарюс Баронас</i>	
Древнейшие следы пребывания русских в Вильнюсе	161

Людмила Павловна Гарбуль
Из истории лексем *свято, склад,*
склонить, склониться в русском языке 167

Виктория Уиггинскене
О некоторых аспектах
функционирования пейоративной лексики 179

Информация. Хроника

Протокол первого заседания Президиума
Международного славистического комитета,
состоявшегося с 9 по 11 сентября 2004 года в местечке
Камень Шленски, недалеко от г. Ополе в Польше 185

TABLE OF CONTENTS

In memoriam

In Memory of Professor Valerij Čekman	7
---	---

Articles

<i>Natalija Viktorovna Pak</i>	
On liturgical notations in Slavic hagiographic miscellanies	13
<i>Ivan Sergejevič Dobrovol'skij</i>	
The heterogeneity of the <i>Prologue</i> text, as shown by orthographic data	35
<i>Ljudmila Pavlovna Garbul'</i>	
On the origin of the words <i>жадность, заочно,</i> <i>заочный, заслуга, злость</i> in the Russian language	53
<i>Jelena Mixajlovna Konickaja</i>	
Impersonal and functionally impersonal verbs with the meaning of atmosphere-meteorological events in Lithuanian, Slovenian and Russian languages	69
<i>Vladislav B. Sotirović</i>	
Croatian-Serbian disputes-concerning the language and alphabet in the Triune Kingdom, 1848–1861	87
Materials. Publications. Notes	
<i>Ala Kožynava and Mixail Tarelka</i>	
A previously unstudied Belorussian-Lithuanian Tatar literary text	109
<i>Nadežda Afanasjevna Morozova</i>	
The collection of Church Slavonic manuscripts and printed books at the Daugavpils Art and Regional Studies Museum, Latvia	127
<i>Sergej Jurjevič Temčín</i>	
An annotated glossary to the Codex Assemanianus	143
<i>Marina Vladimirovna Čistjakova</i>	
Three newly discovered Pskov-redaction texts of the Simple Prologue	155
<i>Darius Baronas</i>	
The oldest evidence of a Russian presence in Vilnius	161
<i>Ljudmila Pavlovna Garbul'</i>	
The history of the Russian lexemes <i>свято, склад, склонить, склониться</i>	167

<i>Viktorija Ušinskienė</i>	
Functions of pejoratives	179

Information and News

Report on the first meeting of the Presidium of the International Slavic Committee, 9–11 September 2004, at Kamien Szlenski near Opolje, Poland	185
---	-----